

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jaspe
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Snowmobile Spare Parts	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-14P024/A	Date 2014-12-03
Client Reference No. - N° de référence du client W0127-14P024	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-183-10311	
File No. - N° de dossier EDM-4-37160 (183)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-13	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tikhonovitch, Alex	Buyer Id - Id de l'acheteur edm183
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3541 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE EDMONTON GARRISON STN FORCES P.O.BOX 10500 EDMONTON Alberta T5J4J5 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- 1.1 Besoin
- 1.2 Compte rendu
- 1.3 Accords commerciaux

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

- 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées
- 2.2 Présentation des soumissions
- 2.3 Demandes de renseignements en période de soumission
- 2.4 Lois applicables

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

- 3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

- 4.1 Procédures d'évaluation
- 4.2 Méthode de sélection

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

- 5.1 Attestations préalables à l'attribution du contrat

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

- 6.1 Exigences relatives à la sécurité
- 6.2 Besoin
- 6.3 Clauses et conditions uniformisées
- 6.4 Durée du contrat
- 6.5 Responsables
- 6.6 Paiement
- 6.7 Instructions relatives à la facturation
- 6.8 Attestations
- 6.9 Lois applicables
- 6.10 Ordre de priorité des documents
- 6.11 Clauses du Guide des CCUA

Liste des annexes:

- Annexe A - Besoin
- Annexe B - Base de Paiement

PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1.1 Besoin

Le besoin est décrit en détail à l'Annexe A, Besoin;

1.2 Compte rendu

Les soumissionnaires peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande de soumissions. Les soumissionnaires devraient en faire la demande à l'autorité contractante dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande de soumissions. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

1.3 Accords commerciaux

Ce besoin est assujetti aux dispositions de l'Accord sur les marchés publics de l'organisation mondiale du commerce (AMP-OMC), de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), et de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI).

PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande de soumissions par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat*

(<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les soumissionnaires qui présentent une soumission s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la demande de soumissions, et acceptent les clauses et les conditions du contrat subséquent.

Le document 2003 (2014-09-25), Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, est incorporé par renvoi dans la demande de soumissions et en fait partie intégrante.

2.2 Présentation des soumissions

Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.

Les soumissions transmises par télécopieur à l'intention de TPSGC seront acceptées.

2.3 Demandes de renseignements - en période de soumission

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit à l'autorité contractante au moins cinq (5) jours civils avant la date de clôture des soumissions. Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les soumissionnaires devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la demande de soumissions auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère exclusif doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander au soumissionnaire de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les soumissionnaires. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permettrait pas de les diffuser à tous les soumissionnaires.

2.4 Lois applicables

Tout contrat subséquent sera interprété et régi selon les lois en vigueur en Alberta, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les soumissionnaires peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur soumission ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-14P024/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

EDM-4-37160

Buyer ID - Id de l'acheteur

edm183

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0127-14P024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les soumissionnaires acceptent les lois applicables indiquées.

PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS

3.1 Instructions pour la préparation des soumissions

Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

- Section I : Soumission technique (1 copie papier ou 1 copie télécopiée)
Section II : Soumission financière (1 copie papier ou 1 copie télécopiée)
Section III : Attestations (1 copie papier ou 1 copie télécopiée)

Les prix doivent figurer dans la soumission financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de la soumission.

Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission.

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions.

En avril 2006, le Canada a approuvé une politique exigeant que les agences et ministères fédéraux prennent les mesures nécessaires pour incorporer les facteurs environnementaux dans le processus d'approvisionnement Politique d'achats écologiques (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-fra.html>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les soumissionnaires devraient :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées; et
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement: impression noir et blanc, recto-verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ni reliure à anneaux.

Section I : Soumission technique

Dans leur soumission technique, les soumissionnaires devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

Section II : Soumission financière

Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière en conformité avec la Besoin et Base de paiement, Annexe "A". Le montant total de la taxe sur les produits et les services (TPS) ou de la taxe sur la vente harmonisée (TVH), s'il y a lieu, doit être indiqué séparément.

Les soumissionnaires sont priés de remettre une copie de leur Plan des possibilités offertes aux Autochtones conformément à l'annexe B.

3.1.1 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III : Attestations

Les soumissionnaires doivent présenter les attestations exigées à la Partie 5.

PARTIE 4 - PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION

4.1 Procédures d'évaluation

- a) Les soumissions reçues seront évaluées par rapport à l'ensemble des exigences de la demande de soumissions, incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

4.1.1 Évaluation technique

4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

Le fait de ne pas respecter l'une ou l'autre des exigences obligatoires suivantes au moment de la clôture de l'appel d'offres rendra votre soumission irrecevable et elle sera rejetée sans autre examen:

Les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils peuvent fournir au moins 80 % des pièces pour au moins un des modèles de motoneige pour être déclarés conformes.

4.1.2 Évaluation financière

1.2.1 Calcul du prix de l'offre

Le prix offert total sera calculé selon la méthode suivante:

Les prix unitaires indiqués pour chaque article sera multipliés par la quantité estimative pour obtenir un prix total par article. Les prix totaux par article seront additionnées pour déterminer le prix de l'offre totale.

4.1.2.2 Clause du Guide des CCUA

A0220T (2013-04-25), Évaluation du prix

4.2. Méthode de sélection

Une soumission doit respecter toutes les exigences de la demande de soumissions pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Les pièces pour chaque modèle de motoneige seront évaluées séparément. Plus d'un contrat pourrait être attribué en réponse au présent appel d'offres.

PARTIE 5 - ATTESTATIONS

Les soumissionnaires doivent fournir les attestations et les renseignements connexes exigés pour qu'un contrat leur soit attribué.

Les attestations que les soumissionnaires remettent au Canada, peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. Le Canada déclarera une soumission non recevable, ou à un manquement de la part de l'entrepreneur à l'une de ses obligations prévues au contrat, s'il est établi qu'une attestation du soumissionnaire est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des soumissions ou pendant la durée du contrat.

L'autorité contractante aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations du soumissionnaire. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par l'autorité contractante, la soumission peut être déclarée non recevable, ou constituer un manquement aux termes du contrat.

5.1 Attestations préalables à l'attribution du contrat

5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - renseignements connexes

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire et ses affiliés respectent les dispositions stipulées à l'article 01 Dispositions relatives à l'intégrité - soumission, des instructions uniformisées 2003. Les renseignements connexes, tel que requis aux dispositions relatives à l'intégrité, assisteront le Canada à confirmer que les attestations sont véridiques.

5.1.2 Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi - Attestation de soumission

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que le soumissionnaire, et tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, n'est pas nommé dans la liste des « soumissionnaires admissibilité limitée » (http://www.travail.gc.ca/fra/normes_equite/eq/emp/pcf/liste/inelig.shtml) du Programme de contrats fédéraux (PCF) pour l'équité en matière d'emploi disponible sur le site Web d'Emploi et Développement social Canada (EDSC) - Travail.

Le Canada aura le droit de déclarer une soumission non recevable si le soumissionnaire, ou tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise, figure dans la liste des « soumissionnaires admissibilité limitée » du PCF au moment de l'attribution du contrat.

PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

6.1 Exigences relatives à la sécurité

Ce besoin ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

6.2 Besoin

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits à l'annexe "A", Besoin.

6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans le contrat par un numéro, une date et un titre, sont reproduites dans le *Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat* (<https://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-fra.jsp>) achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

6.3.1 Conditions générales

2010A (2014-09-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

6.4 Durée du contrat

6.4.1 Date de livraison

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le _____.

6.5 Responsables

6.5.1 Autorité contractante

L'autorité contractante pour le contrat est :

Alex Tikhonovitch
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Approvisionnement, Région de l'Ouest
ATB Place North Tower
10025, avenue Jasper, 5e étage
Edmonton (Alberta) T5J 1S6

Téléphone: (780) 497-3541
Télécopieur: (780) 497-3510
Courriel: alex.tikhonovitch@pwgsc-tpsgc.gc.ca

L'autorité contractante est responsable de la gestion du contrat, et toute modification doit être autorisée, par écrit par l'autorité contractante. L'entrepreneur ne doit pas effectuer de travaux dépassant la portée du contrat ou des travaux qui n'y sont pas prévus suite à des demandes ou des instructions verbales ou écrites de toute personne autre que l'autorité contractante.

6.5.2 Chargé de projet**(Pour être nommé dans le contrat.)**

Le chargé de projet pour le contrat est :

Nom : _____

Titre : _____

Organisation : _____

Adresse : _____

Téléphone : ____ _

Télécopieur : ____ _

Courriel : _____

Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat. On peut discuter des questions techniques avec le chargé de projet; cependant, celui-ci ne peut pas autoriser les changements à apporter à l'énoncé des travaux. De tels changements peuvent être effectués uniquement au moyen d'une modification de contrat émise par l'autorité contractante.

6.5.3 Représentant de l'entrepreneur

Nom : _____

Titre : _____

Téléphone : ____ _

Télécopieur : ____ _

Courriel : _____

6.6 Paiement**6.6.1 Base de paiement**

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix de lot ferme précis dans l'annexe B - Base du paiement; Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

6.6.2 Clause du Guide des CCUA H1000C (2008-05-12), Paiement unique**6.6.3 Clause du Guide des CCUA**

Clause du Guide des CCUA C2000C (2007-11-30), Taxes - entrepreneur établi à l'étranger

6.7 Instructions relatives à la facturation

L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé à Pré sentation des factures à des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.

6.8 Attestations

6.8.1 Conformité

Le respect continu des attestations fournies par l'entrepreneur avec sa soumission ainsi que la coopération constante quant aux renseignements connexes sont des conditions du contrat. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée du contrat. En cas de manquement à toute déclaration de la part de l'entrepreneur ou à fournir les renseignements connexes, ou encore si on constate que les attestations qu'il a fournies avec sa soumission comprennent de fausses déclarations, faites sciemment ou non, le Canada aura le droit de résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat en la matière.

6.9 Lois applicables

Le contrat doit être interprété et régi selon les lois en vigueur province de l'Alberta et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur ladite liste.

- a) les articles de la convention;
- c) les conditions générales 2010A (2014-096-25), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- c) Annexe A, Besoin et Base du paiement;
- d) la soumission de l'entrepreneur en date du _____

6.11 Clauses du Guide des CCUA

B7500C (2006-06-16), Marchandises excédentaires
G1005C (2008-05-12), Assurances

ANNEXE A**BESOIN**

Le ministère de la Défense nationale, Edmonton, Alberta, veut acheter et se faire livrer diverses pièces pour les modèles de motoneige suivants :

1. Skidoo Skandic SWT 550F 2005;
2. Skidoo Legend GT 550F 2004;
3. Arctic Cat Bearcat 570XT;
4. Polaris Sportsman 500 HD 2013.

Les pièces fournies doivent être neuves et conformes à la dernière édition du dessin applicable, à la spécification et au numéro de pièce en vigueur à la date de fermeture de l'appel d'offres.

Si le soumissionnaire propose de fournir n'importe quelle pièce ayant un autre numéro de pièce, il doit fournir, avec sa soumission ou dans un délai de 3 jours ouvrables après la réception d'une demande de l'autorité contractante, tous les renseignements techniques (p. ex. dessins, spécifications, rapports techniques ou rapports d'essai) nécessaires pour démontrer clairement que la pièce proposée a une forme, une adéquation et une fonction équivalentes à celles de la ou des pièces spécifiées dans l'appel d'offres.

Le fait de ne pas fournir les renseignements techniques nécessaires fera en sorte que la soumission sera déclarée irrecevable en ce qui concerne toute pièce pour laquelle de tels renseignements étaient demandés.

Les soumissionnaires doivent démontrer qu'ils peuvent fournir au moins 80 % des pièces pour au moins un des modèles de motoneige pour être déclarés conformes.

Les pièces pour chaque modèle de motoneige seront évaluées séparément. Plus d'un contrat pourrait être attribué en réponse au présent appel d'offres.

ANNEXE B**BASE DE PAIEMENT**

- Les prix unitaires fermes doivent être destination FAB et comprendre tous les frais de livraison et de déchargement au ministère de la Défense nationale, SCTM bâtiment 236, porte 5, coin 195^e Avenue et Rhine Road, Edmonton, Alberta, Canada T5J 4J5;
- Le prix de lot ferme ne comprend pas la TPS; cependant, la TPS sera ajoutée sur une ligne distincte à n'importe quelle facture émise suite à un contrat.
- Tous les prix doivent être en dollars canadiens.

Pièces pour Skidoo Skandic SWT 550F 2005

Article	Description	Numéro de pièce	Quant.	Prix unitaire ferme	Prix total
1	Batterie	410301203	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
2	Carter inférieur	6051548917	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
3	Phare	515176311	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
4	Capot	605149586	4 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
5	Interrupteur d'allumage	515175795	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
6	Auvent de phare	605252351	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
7	Rétroviseur de gauche	414971910	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
8	Garde-boue	605354720	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
9	Ski en plastique	505073034	15 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
10	Rétroviseur de droite	414927010	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
11	Protecteurs latéraux (garde-boue)	5340136	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
12	Bougie (NGK Br9Es)	414961100	50 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
13	Câble du compteur de vitesse	5344162	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
14	Démarrreur	515175795	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

15	Câble de l'accélérateur	5244975	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
16	Roue 165	503190817	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
17	Pare-brise	M5147892	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
Prix offert évalué total pour Skidoo Skandic SWT 550F 2005 :					_____ \$

Pièces pour Skidoo Legend GT 550F 2004

Article	Description	Numéro de pièce	Quant.	Prix unitaire ferme	Prix total
1	BATTERIE	410301203	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
2	COURROIE	414633800	50 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
3	PARE-CHOCS (avant)	502006719	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
4	CARBURE	860512100	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
5	JAUGE-BOUCHON DE RÉSERVOIR À ESSENCE	513033020	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
6	CAPOT	605149586	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
7	INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE	515176548	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
8	RÉTROVISEUR DE GAUCHE	414971910	6 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
9	BRAS PIVOTANT DE GAUCHE	505070646	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
10	GARDE-BOUE	520000449	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
11	RÉTROVISEUR DE DROITE	494127010	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
12	BRAS PIVOTANT	505070645	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

	DE DROITE				
13	SKI	505072019	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
14	BOUGIE BR9-ES	414961100	50 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
15	CÂBLE DE BOUGIE	278112198	7 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
16	COURROIE D'ATTACHE	515176463	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
17	CÂBLE DE L'ACCÉLÉRATEUR	512059625	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
18	PRISE D'AIR DE CAPOT SUPÉRIEURE DROITE	517302567	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
19	CHENILLE de 136 po x 0,88 po	504152455	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
Prix offert évalué total pour Skidoo Legend GT 550F 2004 :					_____ \$

Pièces pour Arctic Cat Bearcat 570XT

Article	Description	Numéro de pièce	Quant.	Prix unitaire ferme	Prix total
1	Suspension avant	0104-386	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
2	Goupille fendue	0123-458	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
3	Vis à métaux	0123-859	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
4	Bougies BR9EYA	0217-709	150 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
5	Compteur de vitesse	0620-364	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
6	ÉCROU HEXAGONAL À FILETAGE À GAUCHE	0423-013	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

7	ÉCROU DE VERROUILLAGE	0423-744	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
8	CLÉ DE CONTACT DE SÉRIE Y	0430-042	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
9	CLÉ DE CONTACT DE SÉRIE Z	0430-043	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
10	TIGE DE FIXATION	0541-447	15 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
11	AMORTISSEUR POUR SKI	0603-036	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
12	Suspension avant	0603-083	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
13	Manchon fileté	0603-147	26 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
14	INDICATEUR DE VITESSE/TACHYMÈ TRE	0602-364	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
15	ROULEMENT	0603-158	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
16	Écrou de réglage	0603-259	26 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
17	Dispositif de recouvrement d'amortisseur	0604-590	22 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
18	SUPPORT DE RETENUE	0604-967	2 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
19	Tube de biellette	0605-959	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
20	TUBE DE BIELLETTE-FUSÉE	0605-960	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
21	FIXATION SUR LE CHÂSSIS, AMORTISSEUR, GAUCHE	0607-807	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
22	Droit, aluminium, châssis, soutien, supérieur	0607-919	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

23	COUSSINET AMORTISSEUR	0604-918	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
24	ÉLÉMENT DE CHAUFFE-MAIN DE DROITE	0609-838	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
25	ÉLÉMENT DE CHAUFFE-MAIN DE GAUCHE	0609-839	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
26	COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR AVANT	0609-880	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
27	RHÉTOSTAT DE GAUCHE	0609-881	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
28	RHÉOSTAT DE DROITE	0609-883	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
29	Feu arrière	0609-887	21 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
30	Interrupteur d'allumage	0609-910	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
31	Carburateur	0610-442	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
32	Carburateur	0623-652	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
33	2 VIS D'ASSEMBLAGE	0623-872	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
34	Suspension avant	0623-875	4 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
35	Courroie d'entraînement	0627-046	100 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
36	Régulateur-rectificateur	0630-230	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
37	COURONNE	0645-591	9 chaque	_____ \$	_____ \$

				chaque	
38	Ressort hélicoïdal de torsion d'embrayage	0648-714	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
39	Ressort hélicoïdal de torsion d'embrayage	0648-715	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
40	Ressort hélicoïdal de torsion d'embrayage	0648-716	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
41	Étrangleur	0687-208	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
42	Lisse d'usure, ski, carbure	0703-871	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
43	Suspension avant	0704-256	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
44	BATTERIE	0745-047	23 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
45	Démarrreur	0745-382	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
46	Réservoir à huile	0770-909	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
47	Suspension avant	1603-010	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
48	Dispositif de retenue	1603-889	25 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
49	Roulement	1603-895	30 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
50	Bagues	1604-262	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
51	Suspension avant	1604-367	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
52	Amortisseur	1604-369	16 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

53	Suspension avant	1604-384	2 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
54	BOUCHON DE ROUE FOLLE	1604-952	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
55	Joint à rotule, direction, filetage à droite	1605-018	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
56	Joint à rotule, direction, filetage à gauche	1605-019	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
57	Joint à rotule, bielle, filetage à gauche	1605-021	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
58	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ, ÉCHAPPEMENT, TUYAU D'ÉCHAPPE MENT	1612-323	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
59	Bras arrière inférieur	1623-010	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
60	Bras arrière inférieur	1623-011	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
61	ÉCROU CAPUCHON	1623-409	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
62	Écrou élastique en tôle	1623-469	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
63	VIS D'ASSEMBLAGE	1623-582	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
64	Vis autotaraudeuse	1623-609	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
65	Vis	1623-688	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
66	Vis	1623-689	5 chaque	_____ \$	_____ \$

				chaque	
67	VIS D'ASSEMBLAGE	1623-718	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
68	Vis d'assemblage	1623-756	50 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
69	VIS À MÉTAUX	1623-821	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
70	Boulon de roue de boggie	1623-836	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
71	Gaine, air, silencieux	1670-944	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
72	Ressort hélicoïdal de torsion d'embrayage	1702-114	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
73	Ressort	1703-072	30 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
74	PIVOT DE BRAS DE RENVOI	1704-627	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
75	Bras arrière	1704-779	25 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
76	RESSORT	1704-785	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
77	Ressort de droite	1704-852	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
78	Ressorts de gauche	1704-853	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
79	BRAS DE RENVOI NOIR	1704-928	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
80	GUIDON	1705-229	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
81	SUPPORT DE FIXATION DE	1707-170	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

	SUSPENSION AVANT				
82	Tunnel	1707-332	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
83	Silencieux	1712-725	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
84	RACCORD DE GRAISSAGE	1723-654	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
85	RONDELLE DE BUTÉE	2603-382	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
86	Essieu, bague	2603-543	100 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
87	Essieu, bague	2603-544	100 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
88	Roulement coupé	2603-577	140 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
89	Poignées	2603-598	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
90	Essieu intérieur	2603-634	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
91	Essieu, fusée	2603-643	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
92	Ski de plastique	2603-729	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
93	ESSIEU, FUSÉE	2603-730	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
94	4 CALES	2603-731	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
95	4 DISPOSITIFS D'INSERTION	2603-746	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
96	SKI DE PLASTIQUE	2603-792	8 chaque	_____ \$	_____ \$

	NOIR			chaque	
97	Amortisseur	2603-836	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
98	Ressorts d'échappement	2612-399	15 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
99	Carburateur	2670-155	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
100	ARBRE DE DIRECTION DE GAUCHE PLATINE	2703-453	3	_____ \$ chaque	_____ \$
101	Bras de suspension triangulaire avant supérieur	2703-455	100	_____ \$ chaque	_____ \$
102	Bras de suspension triangulaire arrière supérieur	2703-457	100	_____ \$ chaque	_____ \$
103	Bras de suspension triangulaire inférieur	2703-459	100	_____ \$ chaque	_____ \$
104	Ressort	2703-754	5	_____ \$ chaque	_____ \$
105	Bras, avant, suspension	2704-019	20	_____ \$ chaque	_____ \$
106	Loquet de siège	2706-164	25	_____ \$ chaque	_____ \$
107	Piston	3007-863	3	_____ \$ chaque	_____ \$
108	FIXATION DE ROUE FOLLE NOIRE	3604-004	3	_____ \$ chaque	_____ \$
109	Manchon	3604-109	3	_____ \$ chaque	_____ \$
110	Essieu	3604-273	40	_____ \$ chaque	_____ \$

111	Dispositifs d'arrêt	3604-275	60	_____ \$ chaque	_____ \$
112	Bagues	3604-286	30	_____ \$ chaque	_____ \$
113	Roue folle	3604-299	10	_____ \$ chaque	_____ \$
114	Courroie d'usure	3604-424	10	_____ \$ chaque	_____ \$
115	ESSIEU	3604-425	5	_____ \$ chaque	_____ \$
116	ESSIEU	3604-429	5	_____ \$ chaque	_____ \$
117	CALE	3604-430	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
118	CALE	3604-432	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
119	Essieu	3604-434	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
120	Essieu	3604-441	30 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
121	Amortisseur arrière	3604-442	6 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
122	RAIL DE SUSPENSION	3604-457	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
123	BLOC DE TENSION DE RESSORT	3604-513	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
124	Essieu intérieur	3604-604	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
125	Suspension avant	3604-615	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
126	ROUE FOLLE	3604-681	5 chaque	_____ \$	_____ \$

				chaque	
127	ROUE FOLLE	3609-299	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
128	Capot avec décalcomanies de couleur bleue	3718-113	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
129	Longeron avant droit	3718-120	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
130	Longeron avant gauche	3718-121	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
131	Panneau supérieur gauche	3718-319	6 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
132	Panneau latéral de droite	3718-350	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
133	Panneau latéral de gauche	3718-351	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
134	Panneau de carrosserie (bas)	3718-420	30 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
135	ATTELAGE À PIVOT	4606-156	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
136	COURROIE DE FIXATION	4606-454	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
137	COURROIE DE FIXATION	4606-455	20 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
138	PRISE D'AIR, PANNEAU LATÉRAL SUPÉRIEUR, À L'ARRIÈRE À DROITE	4606-650	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
139	Panneau de carrosserie (prise d'air)	4606-662	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

140	COURROIE DE FIXATION	4606-926	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
141	ENSEMBLE D'OUTILS	4706-072	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
142	BRAS DE DIRECTION DE GAUCHE PLATINE	4706-117	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
143	SIÈGE-PASSAGER	4706-652	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
144	Panneau de carrosserie (prise d'air)	5606-185	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
145	CARÉNAGE FRONTAL NOIR	5606-351	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
146	FEUILLE PROTECTRICE DE DROITE	5606-548	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
147	PROTECTEUR DE DROITE CONTRE LE VENT	5606-834	15 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
148	PROTECTION DE GAUCHE CONTRE LE VENT	5606-835	15 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
149	PARE-BRISE	5606-962	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
150	SUPPORT À CHARNIÈRE	6606-027	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
151	FEUILLE PROTECTRICE	6606-218	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
152	FEUILLE PROTECTRICE	6606-219	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
153	FEUILLE PROTECTRICE	6606-220	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

154	Pare-brise	6606-278	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
155	Tunnel	6611-688	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
156	Tunnel	6611-689	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
157	ÉCROU DE VERROUILLAGE	8027-366	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
158	Carbures	8044-486	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
159	Écrou de verrouillage	8047-366	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
160	Écrou de verrouillage	8047-486	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
161	Carbures	8047-488	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
162	Rondelle	8050-282	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
163	Tunnel	8060-510	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
164	RIVET	8060-633	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
165	Tunnel	8060-682	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
166	Tunnel	8060-686	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
167	VIS D'ASSEMBLAGE	8404-041	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
168	Dispositifs d'arrêt de suspension	8408-03	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
169	Vis d'assemblage	8408-031	26 chaque	_____ \$	_____ \$

				chaque	
170	Bras inférieur arrière	8408-04	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
171	Vis d'assemblage	8408-041	15 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
172	Vis d'assemblage	8408-050	17 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
173	Vis	8408-055	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
174	Vis d'assemblage	8408-065	100 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
175	Vis d'assemblage	8408-070	120 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
176	Vis d'assemblage	8408-090	100 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
177	Suspension avant	8408-256	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
178	Suspension avant	8408-635	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
179	VIS D'ASSEMBLAGE	8408-826	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
180	VIS D'ASSEMBLAGE	8408-830	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
181	VIS D'ASSEMBLAGE	8408-880	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
182	ÉCROU HEXAGONAL À FILETAGE À DROITE	8420-002	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
183	Écrou de verrouillage	8427-002	200 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
184	ÉCROU DE	8427-602	8 chaque	_____ \$	_____ \$

	VERROUILLAGE			chaque	
185	ÉCROU DE VERROUILLAGE	8427-802	5 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
186	Suspension avant	8450-109	2 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
187	RONDELLE	8450-133	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
188	Suspension avant	8476-620	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
189	Tunnel	9611-438	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
190	Tunnel	9611-439	3 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
Prix offert évalué total pour Arctic Cat Bearcat 570XT :					_____ \$

Pièces pour Polaris Sportsman 550 HD 2013

Article	Description	Numéro de pièce	Quant.	Prix unitaire ferme	Prix total
1	Filtre	2520799	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
2	Filtre à air	7080595	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
3	Dispositif de pré-nettoyage	5811633	10 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
4	Ampoule de feu de croisement	4011029	6 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
5	Ampoule de feu de route	4010253	6 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
6	Bougie BKR6E	3070172	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
7	Tiges de soupape	1525017	6 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$

8	Pare-broussaille avant	2876102-418	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
9	Pare-chocs arrière	2878046	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
10	Dispositif d'extension de support arrière	2878045	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
11	Dispositif d'extension de support avant	2878044	8 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
12	Jantes en acier avant	1520269-067	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
13	Jantes en acier arrière	1520457-067	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
14	Pneus avant 25x8x12	1461870001	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
15	Pneus arrière 25x10/12	1461870002	40 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
Prix offert évalué total pour Polaris Sportsman 550 HD 2013 :					_____ \$

Pièces pour tous les modèles

Article	Description	Numéro de pièce	Quant.	Prix unitaire ferme	Prix total
1	CHANDELLE (TWIN ZZ)	900455	4 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
2	SUPPORT ARRIÈRE À LEVIER (utilisé pour tester la chenille)	012-7225	4 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
3	Barre de remorquage		2 chaque	_____ \$ chaque	_____ \$
Prix évalué total pour les pièces de tous les modèles :					_____ \$

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-14P024/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

EDM-4-37160

Buyer ID - Id de l'acheteur

edm183

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0127-14P024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
